

a 6-os villamossal a Nikosz Belojánisz-gyár mellett

Befejeződött az osztrák labdarúgó
 bajnokság őszi fordulója. Habár a
 Wiener SC sportklub vasárnap 4:2-
 re kikapott a Rapidtól, mégis ősz
 bajnok lett 21 ponttal. A Rapidnak
 20 pontja van.

Közösen szaporítsuk a munkát — bővítjük az élet

Jól dolgozó agitátor csoport

CRISAN HOREA



HATEGAN MARIA



RINYADI JÁNOS



NAGY IMRE



RÁTHI IOAN



Az agitátor csoport eddigi sikeres munkája, az újabb sikerek záloga. A dolgozó parasztságot körbejárva végzett agitációs munkájuk után a jövőben, remélhetőleg, újabb egyénileg gazdálkodó földműves családok győződnek meg a közös munka előnyeiről.

Pernyávn sem akarnak lemaradni...

Munteanu Nicolae, a pernyávi mezőgazdasági irányító pont főnöke névsor összeállításán dolgozik. Piros ceruzájával egy-egy nevet aláhúz, s utána írja: belépett a Victoria, vagy a November 7 társulásba. Melyet sziv cigarettájából, majd megegyezve végignézi a névsort.

Pernyávn azonban akadnak még egyénileg gazdálkodók, akik nem tértek a szocialista mezőgazdaság útjára. De azt is megállapíthatjuk, hogy számuk napról-napra csökken. Erről tanuszkodnak az asztalon heverő belépési kérvények is. Nézzük csak meg, kik azok, akik a napokban határozták el magukat, hogy a bőségesebb életet biztosító közösbe lépjenek. Itt van mindjárt Laza

M. József 2,30 hektár földdel, Jurcut Emilia 4,70 hektár földdel, Barina Livia 2,87 hektárral, Cristea Lucetia 1,15 hektárral, Guttman Béla 4,70 hektárral, Turcin Miklós 0,58 hektárral, Hristov Dusan 2,85 hektárral. Valamennyiük kérvénye ott sorakozik az asztalon. De sorolhatnánk még jónéhány nevet, hiszen csupán november 28-tól december 1-ig 13 kérvényt nyújtottak be a mezőgazdasági irányító ponthoz.

Borkabátos férfi lép az újondba: Laza Márton. Kibontja az újságpapírból gondosan becsomagolt telekkönyvi kivonatot, s egyéb irásokat. Átadja Munteanu elvtársnak. Szóval is megmagyarázza földparcelláinak fekvését. Aztán visszakapja az irásokat.

Laza elvtársnak kérdőnivalója is van. Nem tudja, mi lesz a tanyával. Ugyanis a földjén tanya van, ahol tavasszal és nyáron a mezőgazdasági munkák alkalmával tartózkodik. Nem tudja, hogy mi történik abban az esetben, ha a társulás földjét más részen tagosítják.

Az irányító pont főnöke megmagyarázza, hogy a tanya és hozzá 30 ár föld továbbra is egyedül az övé, egyénileg használhatja. Ugyanakkor a tanya mellett levő gyümölcsös is. Így aztán Laza Márton most már teljesen megnyugodva adja be belépési nyilatkozatát.

Pernyávn is ütemesen halad a mezőgazdasági szocialista átalakítása és ebben nagy része van a pártalapszervezetnek s az agitátoroknak. A városnegyed pártalapszervezete 44 agitátort nevezett ki, akik rendszeres felvilágosító munkát végeznek. Felkeresik a még egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztokat, s eredményes felvilágosító munkát fejtenek ki.

Az alapszervezet 44 agitátorán kívül, a mezőgazdasági szocialista átalakításért folyó munkából a tanügyi dolgozók, valamint a nőtársak tagjai is kiveszik részüket. Ungureanu Ioan tanítói példán vasárnap előadást tartott a kultúrthozban. Ismerette a szocialista mezőgazdasági felsőbbrendűségét, s a társulásba, kollektív gazdaságba tömörült dolgozó parasztok állandóan javuló életkörülményeit.

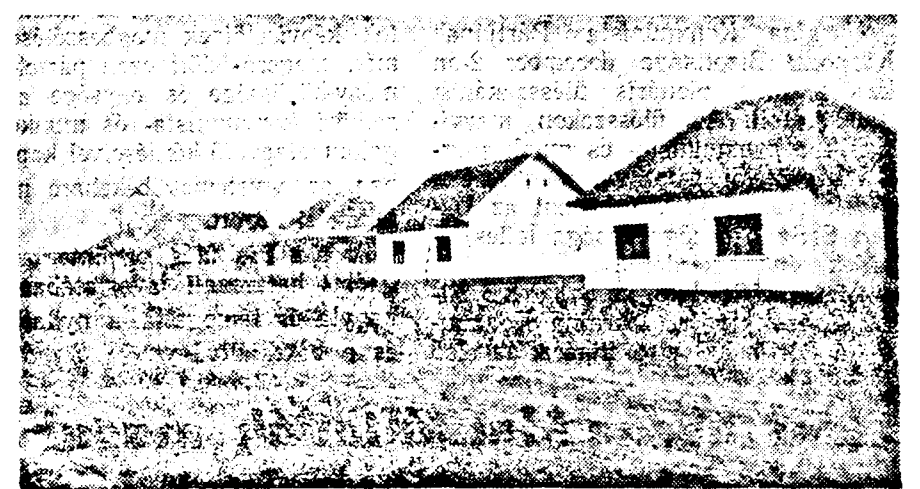
A felvilágosító munkában jelentős érdeme van Nadaban elvtársnak, a pártalapszervezet titkárnak. Az utóbbi napokban négy dolgozó paraszt, Laza József, Laza Márton, Barina Livia és Jurcut Emilia nyújtotta be belépési kérvényét Nadaban elvtársnak politikai meggyőződésük eredményeképpen. Szorgalmasan tevékenykedik Palásti József, Csipai Katalin, Birta József, Bulz Iosif és Kilin Sándor agitátor, valamint Wagner elvtárs, a Victoria mezőgazdasági társulás titkára.

Az agitátorok munkája, a szocialista mezőgazdasági eredményeinek ismertetése és a helyi társulás sikerének láttán mind jobban erősödnek meg, hogy a jólét és a bőség legbiztosabb útja a szövetkezeti társulásokba.

J. L.

Új házak épülnek

Számos kollektívista és mezőgazdasági társulásba tömörült dolgozó paraszt épített új házat ebben az évben. Ez is a közös gazdálkodás előnyének egyik ékes bizonyítéka. A közös munka, a szocialista mezőgazdaság útja az életszínvonal állandó emelkedéséhez vezet.



Új utca Kurtoson a kollektivisták közelmúltban épült házaiból.



A zadorlakai mezőgazdasági társulásba tömörült dolgozó parasztok új háza.

Ebédszünet

van. Hosszu

terített asztal

lőknél Czibrik

Klára tanítónő gondos felügyelete

mellett ugyan kanalazzák a párolgó

levest a gyerekek.

Amikor belépünk, hangosan kö-

szönnek. Jó étvágyat kívánunk

neki, azután... persze, kissé fel-

bomlik a jegyelem. Derűs, ra-

gyogó szemek fordulnak felénk,

Az iskolában

Itt ott halk kuncogás is hallatszik.

— Jó az ebéd?

— kérdezzük.

— Nagyon jó — zug fel hangosan a kórus.

Csendes kis lánykát szólított meg.

— Mi akarsz lenni, ha felnősz?

— Orvost! — uágja ki gondolkodás nélkül.

— Hogy hívnak?

— Dances Irma, hatodikos.

Edesapám kollektivist! — s ezt nagyon büszkén mondja.

— Az enyém is... Az enyém is!

— emelkedik fel gyorsan egyszerre tíz-husz kis kéz.

Léval László Zimándoköről jár az iskolába. Apja szintén kollektivist, ő pedig már most elhatározza: mérnök lesz. Molnár János pedig hetedikos, cukrász akar lenni. Előtte kis fehér költő, ez már biztató jel erre az „édes” mesterségre. Bimbó Péter edesapja a társulásban dolgozik. Ő még nem tudja mi lesz, majd megkérdezi otthon. Taldn traktoros...

Boldog gyermekkor, amely bízakodva álmódozik a jövőjéről.

(r. a.)

Ujzímándi pillanatkép

UJZIMANDNAK több ezer lakosa van, akiknek egy része a jólműködő Bernáth Andor kollektív gazdaságban dolgozik. Van kollektív gazdaság Zimándközség és Andrei Sagunán is. Mezőgazdasági társulásaik is vannak és Ujzímándon most van alakulóban egy újabb társulás. A szántóföldnek túlnyomó része a szocialista szektorhoz tartozik.

Talán soha sem volt ilyen forgalmas az ujzímándi néptanács épülete, mint ezekben a napokban. Kora reggeltől késő estig állandóan jönnek-mennek a dolgozó parasztok. Érdeklődnek, tanácsokat kérnek, kérvényeiket nyújtják be a mezőgazdasági társulásba.

IGY VAN EZ NAPOK OTÁ. Reggel már öt-hatán üldögélnék a tisztá, meleg szobában. Halkan zsong a beszéd. Egymásközt társalognak, színezik a jövőt, — hogyan lesz majd a közösből.

Es egyre jönnek az emberek. Az elnököt, az agronomust keresik, elmondják, hogy állnak a munkáik. Legtöbbször már előkészítette földjét tavaszi vetésre. Na de annál jobb, gyorsabban halad majd a közösből a munka.

JÖNNEK AZ EMBEREK nap nap után egyre többen, egyre bizakodóbban és hozzáik a kérvényeket. Azután megnyugodva távoznak. egymást biztatgatják.

A KÖZSEGBEN már csak 20 egyéni gazda maradt a községben kívül. Ugyanez a helyzet Zimándközség és Andrei Sagunán is. Minden bizonnyal egy, két napon belül Ujzímándot és a hozzátartozó két falut is rajonunk teljesen szövetkezeti helységei között üdvözölhetjük.

Két nap alatt 72 belépési kérvény Kurtoson

A legutóbbi két nap alatt a kurtosi Augustus 23 és Junius 11 mezőgazdasági társulásokba 72 kérvényt nyújtottak be. A társulás új tagjai között ott találjuk Grefu Corneli 1,73 hektár földdel, Julan Sidát 1,74 hektár földdel, Popa Alexét 2,30 hektár földdel, Timon Ladislaut 4,80 hektár földdel.

A dolgozó parasztságot sorában végzett felvilágosító munkában különösen Gaspar Vasile mérnök, Daragut Ilie, Ardelean Lenuța és Miloaga Florea tűnt ki.

A tantestület segítsége

Gáj mezőgazdaságának szövetkeztetésében a tanügyi káderek is jelentős segítséget nyújtanak. Tanácsok és tanítók rendszeres felvilágosító munkát végeznek. Különösen kiemelkednek Tomut Emil, Ursu Sabin, Tudor Ioan és mások.

Az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztságot körbejáró felvilágosító munkán kívül a tanácsok tagjai megbeszéléseket szerveznek a tanulókkal és a szülőkkel a mezőgazdasági szocialista átalakításának különböző kérdéseiről.

JÖJJETEK SORAINKBA!



Rajonunkban már több mint 20 község és falu összes dolgozó földművesei a közös gazdálkodás útjára léptek. Mi, ujzímándiak sem maradhatunk le! A rajoni pártbizottság útmutatása nyomán az utolsó két hétben községünkben és a hozzá tartozó falvakban, Zimándközségben Andrei Sagunán is nagy erővel folyik a felvilágosító munka. A rajoni pártbizottság és a rajoni néptanács aktivistái segítenek bennünket. De részt vesznek a felvilágosító munkában az alapszervezet tagjai, a néptanács képviselői, a tanácsok és tanácsok, az ellenőrző kollektivisták, a nőtársak tagjai és mindazok, akik megértették, hogy a párt csak a javunkat akarja, amikor a szövetkezeti gazdálkodásra buzdít bennünket.

Elmondhatjuk, hogy a felvilágosító munkának máris megvan a látszata. Zsiday Mátyás, Horváth Sándor, Berta János, Gyüre István, Rigó István, Schmidt József és sokan mások már benyújtották kérvényüket, elhatározták, hogy belépnek a mezőgazdasági társulásba.

Kövesselek példájukat, gyertek ti is Czernák József, Léval Sándor, Kutnik Vendel, Gyurik József, Balázs Mátyás és a többiek mind, akik még egyénileg gazdálkodnak. Gyertek sorainkba, lépjétek a közös gazdálkodás útjára. Gyertek, építsük Ujzímándot is község az új, boldog életet, amelyre a párt akar vezetni bennünket. Gyertek, legyünk valamennyien a boldogabb, bőségesebb élet megteremtői, a magunk és családunk javára.

Kovács János,

az ujzímándi néptanács végrehajtó bizottságának elnöke

Mezőgazdasági tanácsok

Alkalmazzunk megfelelő vetésforgót

A kollektív gazdaságok és a mezőgazdasági társulások tagjai közül többen kérték felvilágosítást a vetésforgóról: mi a vetésforgó és hogyan szervezzük azt meg? Megkértük Racovitan Silviu mérnököt, a rajoni néptanács mezőgazdasági osztályának vezetőjét válaszoljon a kérdésre. A válaszát alább közöljük:

Hogy az összes kultúrnövényeknél magas terméshozamot érjünk el, szükséges a munka alapos megszervezése és a tapasztalat, valamint a tudományos agrotechnikai módszerek alkalmazása. A mezőgazdasági termelés nagyrészt a termesztett növényfajtától és a gazdaságban elfoglalt százalékaránytól, valamint a talaj összetételétől függ.

A termesztési terv teljesítése érdekében a szocialista mezőgazdasági üzemekben a földeket táblákra osztják, melyek együttesen a vetésforgó egyes részeit képezik. Minden egyes táblában a gazdaság termelési tervének megfelelően bizonyos növényt termesztünk. A vetésforgó megszervezésénél a földet, a termesztett 10 kultúrnövények vagy növénycsoportok arányában osztják. Az egyes növények meghatározott sorrend szerint következnek évről-évre a táblán: ahol borsó volt, oda a következő évben búzát vetünk, ahol búza volt, oda kukoricát, ahol pedig kukorica volt, oda zabot vetünk és így tovább.

Táblák szerint 2, 3, 4, 5 éves stb. vetésforgót szervezhetünk. Kétéves vetésforgó esetén a földet két táblára osztjuk, az egyikbe búzát, a másikba pedig kukoricát vetünk. Ezek szerint egyazon földbe mindent má-

sodik évben kerül búza vagy kukorica.

Négyéves vetésforgóban a következő növényfajtákat termesztjük:

Év	I. tábla	II. tábla	III. tábla	IV. tábla
1.	Pillangósok és hüvelyesek	Oszi gabona félék	Kapások	Tavaszi gabonák
2.	Oszi gabonafélék	Kapások	Tavaszi gabonák	Pillangósok és hüvelyesek
3.	Kapások	Tavaszi gabonák	Pillangósok és Oszi gabonafélék	Oszi gabonafélék
4.	Tavaszi gabonák	Pillangósok és hüvelyesek	Oszi gabonafélék	Kapások

A vetésforgó megszervezésének kérdése foglalkoztatta és foglalkoztatja a tudósokat, akik a helyi viszonyoknak megfelelően számos vetésforgó típust terveztek. A tanulmányok és megfigyelések alapján minden mezőgazdasági egység a legmegfelelőbb típust választhatja. Általában minden egységben érvényes, hogy — ha bőséges termés akarunk — egyazon területen évről-évre cseréljük a növényfajták termesztését. A vetésforgó alkalmazása lehetőséget nyújt a talaj tápértékének kihasználására. A talaj táplálói erejéhez mérten a növények-

nek különböző követelményeik vannak. Ha ugyanazon a helyen mindig ugyanazt a növényt termesztünk a talaj elsoványodik s a termés nagyon lecsökken, mert a növényt károsító betegségek és kórokozók évről-évre egyre jobban elterjednek.

Még azért sem termesztünk csak egyfajta növényt, mert a munkálátok összetételének s nem tudnánk azokat elvégezni. Többféle növény termesztésével jobban beosztjuk mind a magunkat, mind az állatok és gépek munkáját.

A legfőbb ok azonban az, hogy minden növény másféleképpen hasz-

nálja ki a talajt. Egyesek, mint a kukorica több vizet igényel. Főként kukorica után olyan növényt tegyünk, amely kevesebb vizet igényel. Ilyenek például a tavaszi gabonafélék. Egyes növényeknek, mint a répa, napraforgó mely gyökerei vannak. Tehát a föld mélyéből vonják ki a talaj éltetőerjét. Más növények, mint a búza, árpa, stb. gyökerei feljebb vannak. Ezek az okok ugyancsak megkövetelik, hogy a növényeket váltogatva termeljük, vagyis vetésforgót alkalmazzunk. Így jobban gazdálkodunk a talaj termőerejével, a termések pedig nagyobbak, biztosabbak.

Fentebb említettük, hogy többféle — a gazdaságok növénytermesztési szükséglete és lehetősége szerinti vetésforgót alkalmazhatunk. Ennek eldöntésére egy tízéves vetésforgót ismerletek:

1. Perje fa.
2. Perje fa.
3. Oszi búza
4. Kender.
5. Kukorica.
6. Borsó.
7. Oszi búza.
8. Kukorica (istállótrágyával).
9. Oszi búza
10. Kukorica (istállótrágyával).

A vetésforgó megszervezésénél ügyeljünk arra, hogy azokat a növényfajtákat válasszuk, amelyek megfelelnek a talaj összetételének és bőséges termést biztosítanak. A vetésforgó megválasztásánál kísérjük figyelemmel a zootechnikai szektor fejlesztési tervét, az állatállomány harmonikus növelését a gabonatermesztési árral.

A gazdaságok szükségletei szerint kiválasztott vetésforgót is szervezzük. Az aradrajoni gabonatermesz-

tési zónában elsősorban kell helyezni a gabonatermesztést. Az oszi búza termesztése elérheti a terület 35 százalékát.

Aradrajonban a vetésforgót csak a mezőgazdasági szocialista egységeibe vezették be. Az egyéni kis parasztházakban csupán kezdetleges — kétéves vetésforgót — alkalmazhatnak. Az állami gazdaságokban tudományos alapon szervezik meg a vetésforgót. Itt a megfelelő növényfajták felé igazodnak, de nagy területet foglalnak el a hüvelyesek és takarmánynövények is.

A kollektív gazdaságokban és a mezőgazdasági társulásokban különböző vetésforgót alkalmaznak. A régebben alakult és jól szervezett kollektív gazdaságok nagyrészt területtervezési terv alapján dolgozik s itt a vetésforgót többnyire betartják.

A különböző növényekkel bevetett terület nagysága egyenként a fentemlített tényezők szerint különbözik. Az oszi búza általában a terület 30–35 százalékát foglalja el. Ugyanígy a kukorica is.

Aradrajon csernozjomban gazdag vidékein — mint Kurtos, Mácsa, Kisiratos, Nagyiratos, Sofronya, stb. — a kukorica foglal el nagy területet, amely a szántóterület 15 százalékát is meghaladja. Más községekben, mint Ságó, Angyalkuton,

Szépalfalun — ahol a föld más összetételű — a dohányt természetesen nagy területen. A városkörnyéki községekben, mint Vladimirescu, Angyalkuton, Fakerten, Zimándon, a hüvelyesek termesztése felé igazodnak, mivel ezekben a községekben megvannak a kedvező termesztési feltételek. Kurtoson, Mácsán, Világoson, Vingán, Szentmártonon, Ságón és máshol sok lőszékkel termesztünk.

Az egyéni gazdálkodók alacsony terméshozamának okát elsősorban a föld megművelésének ésszerűtlen rendszerében kell keresnünk, mivel ugyanazon a helyen rövid időközönként ugyanazt a növényfajtát termesztik. Itt hiányzik az ésszerű vetésforgó.

A mezőgazdasági szocialista egységei a GTÁ-k mezőgazdasági mérnökei és technikusai által irányítva a tudományos alapokra helyezett vetésforgót vezetik be.

Ésszerű vetésforgót alkalmazva megtartjuk és növeljük a talaj termelési kapacitását, biztosítjuk a munka helyes megosztását. Biztosítjuk ezáltal a gyümölcs, a kártevők és a növények különböző betegségeinek visszaverését, s így minden növényfajtánál nagy terméshozamot érünk el.

A SZERKESZTŐSÉG MEGJEGYZÉSE

Felkérjük a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások elnökeit, mezőgazdasági mérnököket és technikusait, hogy a közölt cikkekhez, írják meg, hogyan alkalmazzák saját gazdaságukban a vetésforgót és milyen eredményt értek el. Ismerlessék véleményüket a cikkek kapcsolatban. A helyi sajtóosztásoknak meg kell adni, milyen vetésforgó a legalkalmasabb gazdaságukban.

A kommunista- és munkáspártok képviselői moszkvai értekezletének visszhangja

Ukrajna Kommunista Pártja Központi Bizottságának bővített plenáris ülése

KIJEV. (Agerpres). — A TASZSZ

Ukrajna Kommunista Pártjának Központi Bizottsága december 2-án kezdte meg plenáris ülésének munkálatait. Az ülésen a kommunista- és munkáspártok képviselői moszkvai értekezletének eredményeit, valamint az Ukrán SZSZK mezőgazdasági fejlesztésének néhány kérdését.

Alexej Kiricsenko, az SZKP KB Elnökségének tagja, Ukrajna Kommunista Pártja KB első titkára, az első

kérdéssel kapcsolatban hangsúlyozta, hogy a kommunista- és munkáspártok képviselőinek megbeszélése nyomán megerősödött ezen pártok vélemény-közössége és egysége a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom alapvető kérdéseivel kapcsolatban, az egyetemes békeharc mostani feltételei között.

A plenáris ülés egyöntetűen elfogadott határozati javaslatában jóváhagyta és támogatta a nyilatkozatot és a békekiáltványt.

Hu ábránddal állítják magukat, akik a kommunista pártok közötti ellentétben reménykednek

BRUSSZEL. (Agerpres).

A Le Drapeau Rouge, Ernest Burriel, a Belga Kommunista Párt KB titkárának cikkét közli a kommunista- és munkáspártok képviselőinek moszkvai megbeszélésével kapcsolatban.

"A világ valamennyi kommunista pártja képviselői lenyűgöző összefogással vettek részt — írja Burriel. — Itt még tisztábban éreztem, milyen hatalmas a nemzetközi kommunista mozgalom. Semmilyen nem-

zetközi mozgalom sem hasonlítható össze vele, sem ami a barátságot, sem ami a célkitűzések nemességét, sem pedig ami az elért eredményeket illeti."

Burriel — megállapítja, hogy a megbeszélésen hangsúlyozták a világ valamennyi kommunista pártja közötti kapcsolatok megerősítésének szükségességét — a következőket írja: "Akik a kommunista pártok közötti ellentétben reménykednek — hui ábránddal állítják magukat".

A világpolitika legjelentősebb tényezője a békés egymás mellett élés

LONDON. (Agerpres).

Nagy-Britannia Kommunista Pártja Végrehajtó Bizottsága december 3-án, Londonban közölte a kommunista- és munkáspártok képviselői moszkvai értekezlete eredményeivel kapcsolatos határozati javaslatát.

"Köszöntjük a nemzetközi kommunista mozgalomnak a megbeszélésen nyilvánvalóvá vált szolidaritását és egységét, valamint azt a tényt, hogy a kommunista pártok az elhatározása, miszerint mindent megtesznek a béke fenntartása érdekében, — újra kifejezést nyert a hatvanégy kommunista- és munkáspárt nevében kiadott békekiáltványban.

Ez a kiáltvány sokmillió angol, de különösen a munkásmozgalom szervezeteinek érzését és óhaját tolmácsolja."

Nagy-Britannia Kommunista Pártja Végrehajtó Bizottsága a továbbiakban hangsúlyozza, hogy ez a történelmi jelentőségű dokumentum a szocialista világrendszer fokozódó ereje és az imperializmus gyengülése közötti ellentétet tükrözi. A világpolitika legjelentősebb tényezője a békés egymás mellett élés és ez képezi a szocialista országok külpolitikájának alapkövét.

A nyilatkozat újabb lesögezést a munkásmozgalom nemzetközisége, valamint a szocialista országok közötti testvériségnek elvét és hangsúlyozza, hogy a szocialista országok szolidaritása nem irányul egyetlen országgal szemben, hanem valamennyi békésre forduló nép érdekében.

Egyiptom három év alatt fejezi be öt éves iparosítási tervét

KAIRO. (Agerpres.)

Egyiptom minisztertanácsa, Nasser köztársasági elnök elnökelete alatt elhatározta, hogy három év alatt valósítja meg az ország iparosításának öt éves tervét. A terv

125 iparvállalat felépítését irányozza elő.

Az egyiptomi sajtó hangsúlyozza, hogy az iparfejlesztési terv leírásának az Egyiptom és a Szovjetunió közötti, egyre szorosabb gazdasági együttműködés, valamint a Szovjetunió műszaki és gazdasági segítségével válik lehetővé.

Nasser elnök december 1-én bejelentette, hogy jóváhagyta egy 11 tagból álló és dr. Aziz Sidkey iparügyi miniszter elnökelete alatt működő általános iparosítási terv-ellenőrző bizottság létesítését. A december 1-i minisztertanács után dr. Sidkey bejelentette, hogy néhány nap múlva küldöttség élén Moszkvába utazik a szovjet kölcsön részleteinek megtervezésére.

Angol-kinai kereskedelmi tárgyalások

LONDON. (Agerpres.) Az Uj Kína jelenti:

Dr. Csiao-din, a Kínai Népköztársaság technikai szakemberei Londonba érkezett küldöttségének vezetője, december másodikán, a kínai-angol kereskedelmi bizottság

meghívására a londoni Kereskedelmi Kamarában sajtófogadást tartott, ahol a látogatásának befejezése alkalmából.

Dr. Csiao-din közölte, hogy a kínai szakemberek megbeszéléseket folytattak az angol-kinai kereskedelem állandó fejlesztésének kérdésével kapcsolatban.

Felülítva a kínai szakemberek angolai látogatásának mérlegét, dr. Csiao-din hangsúlyozta, hogy meg van elégedve az elért eredményekkel és kifejezte azt a reményt, hogy az angol-kinai kereskedelem — mindkét fél hasznára, — ki fog bővülni.

A NATO tagállamok közli ellentétek jegyében folyt le a francia és nyugat-német parlamenti képviselők értekezlete

BONN. (Agerpres.)

Sajtójelentések szerint a francia és nyugat-német parlamenti képviselők most véget ért értekezlete a NATO tagállamok közli ellentétek jegyében zajlott le.

Az ellentétek már az értekezlet megnyitásától megmutatkoztak, amikor Francois Poncet, Franciaország volt bonni nagykövete élesen bírálta az Egyesült Államokat és Angliát a tuniszi fegyverszállítmányok miatt.

Valamennyi felszólaló beszédéből kitűnt, hogy a francia és a nyugat-német parlamenti képviselők között lényeges véleménykülönbség áll fenn a NATO jövőbeli politikáját illetően.

A Die Welt rámutat arra, hogy a

nyugatnémet parlamenti képviselő a franciákkal ellentétben — az Egyesült Államok NATO vezetőszerepének fenntartása mellett foglalt állást és nem voltak hajlandók elfogadni az európai kontinens NATO-csoportja létesítésére vonatkozó francia javaslatot.

A francia és nyugat-német ellentétek megnyilatkoztak az algériai francia politika értékelésében, valamint az afrikai esetleges nemet tökébevetésekkel kapcsolatban is.

...és az ellentétek okai

BONN. (Agerpres.)

A nyugatnémet sajtó — a NATO tanács legközelebbi ülészakával kapcsolatban — továbbra is hang-

súlyozza az Eszakatlanti Szövetség részvevői között fennálló komoly ellentéteket. Elemző az ellentétek okait, a Die Welt című lap rámutat Franciaországra, valamint Angliára és az Egyesült Államok között a tuniszi fegyverszállításokkal kapcsolatban fennálló ellentétekre, valamint arra, hogy a NATO észak-európai tagállamai nem hajlandók területüket "rakéta kilövői támaszpontokká" változtatni. Az ellentétek okai közé lehet sorolni a rakéta-támaszpontok létesítésével kapcsolatban a Német Szövetségi Köztársaságban fennálló nehézségeket, valamint a Nyugat-Németországban állomásozó csapatok fenntartási költségeivel kapcsolatos, nyugat-német-angol ellentéteket — írja a Die Welt.

Algéria kérdése Párizsban és New-Yorkban

arra alkalmas, hogy megkerüljék, de semmi esetre sem arra, hogy megoldják az algériai kérdést.

Egyszóval, a kerettörvény alatt valamilyen alaptörvény értendő, (amire általában az alkotmány szó használatos), amely megszabja az általános kereteket Franciaország és Algéria kapcsolatának, az Algéria igazgatására ezután hozandó reformtörvényeknek. A hiba csak az, hogy a szóbanforgó kerettörvény nem hoz lényegbevágóan semmi újat az eddigi helyzethez képest. Mindjárt az első pontja elfogadhatatlan Algéria népe számára, mert szentesíti a régi gyarmatosító álláspontot, mely szerint "Algéria Franciaország szerves része". Amint pedig a továbbiakban ígér, az sem sokkal több a semminél. Mindenekelőtt alkalmazzuk a mindenkori uralkodó hatalom okori elvét: a "divide et impera" (oszd meg és uralkodj fölötté) jelszavát, felszítja az országot úgynevezett autonóm tartományokra. Mindegyik tartomány élén valamilyen helyi kormányfő állna, melyeknek tagjai azonban — a párizsi kormány nevezné ki. E helyi kormányfők fölött állna a "szövetségi kormány", de ennek csak tanácsadó hatásköre lenne, a tényleges hatalom továbbra is a francia kormány kezében összpontosulna. Hogy a francia kormány még a leghalványabb függetlenséget sem szándékozik biztosítani Algériának, erre a legjobb bizonyíték, hogy a külügyekbe, hadügyekbe, pénzügyekbe a vádak kérdésebe s a belső rend fenntartásába, de még az igazságszolgáltatás kérdésébe se — egyszóval az államigazgatásban egyetlen lényeges szektorban sem volna semmilyen beleszólása en-

nek a tancsadozó joggal felruházott "kormányzat".

Algéria népe nem azért fogott jegyvet, hogy ilyen látszat reformokat csikarjon ki, hanem azért, hogy megszabaduljon a gyarmati uralomtól, hogy kivívja a minden népet megillető nemzeti függetlenséget.

Az ENSZ előtt Algériának nincsen még képviselete, de az algériai nép érdekeit és törekvéseit híven képviselték azok az ázsiai és afrikai országok (szám szerint 22), amelyek napirendre tűzték a kérdést. Algériában vér folyik — ennek véget kell vetni! Ez a feladat hárul az Egyesült Nemzetek Szervezetére. A politikai bizottságban folyó vitában Sziria képviselője joggal hangsúlyozta, hogy az Algéria katonai "pacifikálására" irányuló francia kísérlet kudarcra van ítélve. Hiába igyekszik Pineau ur úgy feltüntetni a dolgot, hogy elszigetelt csoportokká lázadásról van szó. Algériában népkeltetés folyik, százezer jónyi néphadsereg harcol a felszabadulásért, az ország jelentékeny része az ő kezükben van, a fémállományi francia gyarmatosító hadsereg az algériai nép ellen folytatja rablárhadját.

A világközvetlen megnyugtatódsra Pineau ezúttal is hangsúlyozta ugyan, hogy kész a tárgyalásokra. De kivel és milyen tárgyalásokra? Azon az alapon, hogy Algéria Franciaország szerves része — nincs kivel és nincs miről tárgyalni. Tárgyalási alapul csak Algéria függetlenségének elismerése szolgálhat, tárgyalófelként pedig a felszabadító mozgalom vezetői az egyedüli illetékesek.

"Az algériai háború rengeteg szenvedést zúdított Algéria népeire, de ugyanúgy retentő terheket és nem kevésbé sok szenvedést jelent magára a francia népre is. Csak a gyarmatosító monopóliumokhoz hoz hasonlót a háború. A francia parlamentben keresztül erőszakolták a "kerettörvényt", de a francia nép döntő többsége az algériai kérdésnek tárgyalások útján való rendezését követeli. S ezt követeli a világ egész haladó közvéleménye.

Az ENSZ közgyűlés csak akkor állt hivatalos magasztalán, ha olyan határozatot hoz, amely szem előtt tartja ezt a követelést. Nem elégedhet meg olyan határozattal, amelyet az ezúttal februári ülésükön már hozott, s amely csupán halvány elvi utalás volt arra, hogy a francia kormány békés úton igyekszik majd rendezni a kérdést. Azt már látjuk, hogy ez az "igyekezet" valójában nem létezik. Olyan határozatra van tehát szükség, amely a nemzetközi közvélemény erejével és az ENSZ tagállamok többségének súlyos kötelező Franciaországot a tűz beszüntetésére, Algéria függetlenségének elismerésére.

Az algériai nemzeti felszabadító mozgalom vezetői már több ízben kijelentették, hogy ilyen alapon — de csakis ilyen alapon — hajlandók a tárgyalásokra s az egyenlő jogok alapján hajlandók a kialakult gazdasági, kulturális, stb. kapcsolatok és érdekek szem előtt tartásával meggyezésre jutni Franciaországgal a két állam közötti további kapcsolatok tekintetében.

Ez az egyetlen útja a békének Algériában. A világ békésre forduló népei azt várják az ENSZ közgyűléstől, hogy ezt az útát biztosítsa mind a két nép, mind az általános világ béke érdekében.

Bodor Tamás

Véres harcok Algériában

PARIZS. (Agerpres). A TASZSZ

Algériában tovább tartanak a véres harcok. Az utóbbi napokban, — miután az ENSZ előtt folytak az algériai kérdés vitája — nagy létszámú francia katonai egységek fokozták az algériai hazafiak elleni akcióikat. November 29-én és 30-án, Algír városától délre, összeütközésre került sor a francia csapatok és az algériai nemzeti felszabadító hadsereg között. Heves harcok folytak Collo város környékén és az algériai-tuniszi határ közelében fekvő

Szouk-Ahrasz városától keletre elterülő vidéken. Az Action című tuniszi hetilap szerint a francia kormánykörök "katonai" uton, azaz a nemzeti felszabadulási mozgalom elfojtásával igyekeznek "rendezni" az algériai kérdést. "Az algériai háború — hangsúlyozza a hetilap, — erkölcsi romlásra és elszigeteltségre kárhoztatja Franciaországot. Az algériai felkelőknek határozott szándékuk mindaddig folytatni a harcot, míg Franciaország nem teljesíti az algériai nép követeléseit".

Tiltakozó gyűlés

az olasz ellenálló mozgalom résztvevői találkozójának betiltása miatt

ROMA. (Agerpres).

Az olasz kormány betiltotta az ellenálló mozgalom résztvevőinek december 24-re tervezett országos találkozóját. Ezzel kapcsolatban december 1-én hatalmas tiltakozó nagygyűlést tartottak a római Adriano színház nagyszínpadán.

A gyűlés szónokai éles bírálatban részesítették a kormányt. Parri volt miniszterelnök követelte a kormánytól: tegye lehetővé és ne akadályozza meg az ellenálló mozgalom résztvevő országos találkozóinak megrendezését. "Amennyiben a kormány nem változtat álláspontján, úgy az olasz nép minden akadály ellenére is megtartja a találkozót" — hangzott a tiltakozás.

Boldrin, az Olasz Partizánok Országos Egyesületének elnöke, rámutatott arra, hogy az 1945-ös ellenálló mozgalomnak valóságos nemzeti forradalom jellege volt, azonban a keresztény demokrácia párt hibájából nem lehetett megvalósítani a mozgalom demokratikus eszményeit.

A gyűlésen felszólaltak még Ter-

racini kommunista képviselő, Piccardi, volt radikális párti miniszter és a szocialista Lombardi.

Ujabb „fehér folt” tünt el az Északi Sark térképéről

LENINGRAD. (Agerpres.)

A szovjet sarkkutatók újabb „fehér foltot” töröltek le az Északi Sark térképéről, a Grönlandi tenger északi részén.

A Grönland észak-keleti sarkától a Spitzberg észak-nyugati partjához terjedő Nansen tenger alatti hegylánc fölött húzódó tenger mélységét eddig mintegy 1600 méternek tartották. A szovjet sarkkutatók megállapították, hogy a hegylánc eddig majdnem ismeretlen központi részén a tenger mélysége meghaladja a 3000–3500 métert. A szovjet sarkkutatók feltételezik, hogy a Nansen hegylánc központi részét mély csatorna szeli át.